

Benner's *Iliad* - Notes for 22.367-436

Assignment for 4/19/18

[372] [πλησίον ἄλλον](#), cf. B 271.

[373] [μαλακώτερος ἀμφάφασθαι](#), is 'softer to handle.'

[375] [τις](#), 'many a man.'

[379] [ἐπεῖ](#), first in the line, in spite of the short initial syllable § 36).

[380] [κακὰ πόλλ' ... ὅσ' οὐ](#), 'more evils than.'

[381] [εἰ δ' ἄγετ'](#) ([ε](#)), cf. note on A 302.

[384] [καὶ Ἑκτορος κτλ.](#), the genitive absolute here expresses concession.

[386] [ἄκλαντος](#), 'unwept,' in the ceremonial way.

[389] The subject of [καταλήθοντ'](#) ([αι](#)) is indefinite: "they," i. e. 'the dead.' "[θανόντες](#)".

[395] [μήδετο](#), with two accusatives, 'devised ... for.'

[396] [ποδῶν](#) limits [τένοντε](#), 'the tendons of both feet.'

[397] [ἐξῆπτεν](#), 'attached thereto.'

[400] [μάστιξέν ὃ ἐλάειν](#), supply "[ἵππους](#)" as subject of the infinitive, which is intransitive, 'he whipped his steeds to a run.'

[401] [τοῦ δ' ... ἐλκομένοιο](#), with "[κονίσαλος](#)", 'and from him as he was being dragged a cloud of dust arose.'

[406] [καλύπτου](#), see Introduction, 21.

[409] [κωκυτῶ ... οἰμωγῇ](#), datives of manner and means, 'were overcome with wailing and lamentation'; the former is used of the women, as the scholiast says, the latter of the men.

[410] [τῷ](#) is neuter: ‘and it was quite like to this, as if’ etc. The sense is: such cries of grief were heard as would be raised if all beetling Troy were blazing in fire from the citadel down.

[414] [κόπρον](#), ‘dirt’ or ‘dust.’ The expression “[κυλινδόμενος κατὰ κόπρον](#)” has many ancient parallels, e. g. [Jeremiah](#) vi, 26: “O daughter of my people, gird thee with sackcloth, and wallow thyself in ashes.” [Micah](#) i, 10: “In the house of Aphrah roll thyself in the dust.”

[416] [σχέσθαι](#), ‘hold off.’

[418] [λίσσωμι](#) ([αι](#)), § 193.

[420] [τοιόσδε](#), ‘such as I,’ ‘as gray as I.’

[424] [τῶν](#), genitive of cause. Compare Hector's words to Andromache, Z 450-454.

[425] “[οὗ](#) ... [ἄχος](#)”, ‘grief for whom’ (objective genitive).

[426] [ὥς ὄφελεν](#), what sort of wish? § 203.

[427] [τῷ κε κορεσσάμεθα](#), ‘then we should have satisfied ourselves,’ ‘have had our fill.’

[430] [ἀδινού](#) κτλ., see note on **18.316**.

[431] [βείομαι](#), probably parallel with “[βέομαι](#)”. See note on **16.852**.

[435] [δειδέχαι](#) ([ο](#)), for the form see I 224 and 671.